

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Sajtókamara

Az új sajtótörvény keretében megalkotandó sajtókamara az állami közrend biztosításának egyik záloga, nélkülözhetetlen tartópillére annak az erkölcsi és társadalmi értéknek, amelynek megvalósítását éppen lapjainkban oly lázasan szorgalmazza a kormány. Ugy lehet csak békesség az országban, ha az újságírás terein tomboló anarchiát is épp úgy megszüntetik, mint a többi anarchisztikus kálingést. Meg kell szüntetni végre azokat az állapotokat, amelyek elvadult dzsungelhez tették hasonlatossá a nyomtatott betű birodalmát, le kell végre csapolni azokat a nyirkos, mocsaras zugvilégeket, ahol a toll duvadjai oly jól megbújtaftak és nyugodtan intézhették támadásait mindenki ellen és mindenek ellen a sajtó általános tekintélyének és hatalmának égisze alatt. Legfőbb ideje és magának az újságírásnak is elsősorú érdeke, hogy megteremtse végre a sajtó rendjét, mint ahogy a legtöbb országban már régen rendezést nyert ez az ügy a sajtókamara intézményének létesítésével. Olaszországban már régen felállították az újságírói katasztert, újságírói munkát csak az végezhet, akit ebbe a kataszterbe felvesznek. Németországban is történt ez irányban gondoskodás, az osztrák sajtóreform szintén megvalósította a sajtókamara intézményét, megvalósította ezt Magyarország és a többi állam legnagyobb része is. Felette kívánatos, de ugyanakkor elsősorú létszükségesség is a romániai sajtó részére annak gyökeres reformja. Amikor minden más foglalkozási ágának megvan a maga szervezete, nem lehet épp az egyik legfontosabb hivatást, az újságírói pályát, minden betolakodó szabad prédájává tenni. Hogy bárki, aki másutt műveletlennek, használhatatlannak vagy megbízhatatlannak bizonyult, egyetlen ugrással az újságírás porondjára teremjen és ott elfoglalja a helyet az arravalók elől. De nemcsak életvédelmi kérdés, hanem egyúttal becsületvédelmi is, hogy a sajtó ilyen nemkívánatos jövőbenyekről megkíméltesse. Erre pedig semmi sem alkalmasabb, mint a megalakítandó sajtókamara intézménye, amelynek majd módjában áll, hogy egyénenként a leglelkismeretesebb részletezéssel állapítsa meg, ki az újságíró és ki nem, ki érdemes arra, hogy erre a felelősségteljes pályára bocsátassék és kinek kell már elve ajtót mutatni. A sajtókamara permanenciája a legjobb biztosíték arra, hogy a hivatásos újságírók munkaterülete védett legyen majd mindig a katonák és parazíták szemérmetlen és macak-rohamától. Az új sajtótörvény, ahogy vázlatosan megismertük, tehát jónak ígérkezik. A sajtó összességének eme jogi szervére bízva a tisztogatás munkáját s az állandó tartást, tartózkodik a gorembe beavatkozástól, csak bizonyos szankciókkal szolgál, amelyek csakis javulást jelenthetnek a sajtóműködésnek szempontjából. Tényleg ilyen általános műveltséget parancsoló foglalkozásnál, mint az újságírás, elengedhetetlen kellék legalább az érrettségi bizonyítvány. Ugyanilyen sine qua nonja az újságírásnak az is, hogy aki egy redakció asztalához leül, annak ne legyen piszkos multja. A közvélemény irányításában nem lehet szerepük kijáróknak, sikkasztóknak, zsarolóknak, orgazdának, okirathamisítóknak és egyéb megbélyegzett előéletű egyéneknek, mert az újságírás nem szamaritánus feledtető intézmény, nem javító próbainfekt. Mindenek-

előtt magunk között kell olyan felfogást teremteni, amely hivatása magaslátára tudja, emelni a mindenrendű építő és erkölcsi érdeket szem előtt tartó sajtót. Ez pedig csak úgy lehetséges, ha a sajtó megingathatatlan jellemű, tisztességes emberek egységes táborra. Eppen ezért nem értjük, az új törvény

ama kitételét, amely szerzett jogokat tisztelben akarja tartani. Ha valaki nem az az újságíró, ahogy azt az új törvény megkívánja és előírja, úgy nem-arravalóságának anciennitása jogán sem foglalhat helyet az arravaló újságírók soraiban. Jogokat szerzni csak jogosan lehet. Ha valaki éveken

át zsaroló revolverzsurnaliszta volt, úgy ez nem szerezhethet az illető számára a jövőben is respektálandó jogokat. Utóvégre is ennek a törvénynek főcélja a sajtó purifikációja, teljességében kell tehát helyet és módot adni arra, hogy az valóban elvegezhesse a nagy tisztogatás munkáját. (—)

ELHALASZTOTTÁK a közigazgatási választásokat Timis-Torontal vármegyében

Hiába volt a nagy izgalom az egyes politikai pártok berkeiben a közigazgatási választások miatt, mert azoknak volt igazuk, akik azt mondták, hogy a kormány elhalasztja a megyei választások szeptember huszonötödiki és a városi választások október hatodikai időpontját. Tegnap délután csakugyan megérkezett a timisoarai törvényeszköz választási irodájához a kormányrendelete, mely szerint Timis-Torontal megyében úgy a városi, mint a közigazgatási választásokat elhalasztja és azok újabb határnapját december tizenötödikére tűzi ki. Érdekes, hogy tegnap délig valamennyi párt vagy benyújtotta vagy kiegészítette már előzetesen beadott jelölőlistáját a liberális párt kivételével. Ebből nyil-

vánvaló, a kormány hívei előre tudták, hogy a választásokat nem tartják meg. Nyolc lista érkezett be a következő sorrendben: a georgisták Coste Iuliu dr.-al az élén, a nemzeti parasztpárt és Magyar Párt egyesített listája Bocu Sever listavezetővel, a keresztény nemzeti párt Bogdan Anton dr. vezetésével, Junian nemzeti agrárpártja Petrovici Cornel dr.-al az élén, a validisták listája Baran Coriolan dr. listavezetővel, a liberálisok Ramneantiu Patrichievel az élén, a többi jelölt helye üres, a pártokivüli német lista Hunyár Kristóffal és a német népközösségi lista Riesz József dr.-al mint listavezetővel. A listák megtartják érvényességüket, de jogukban áll az egyes pártoknak ezeket a listákat vissza is vonni és új listákkal he-

lyettesíteni. Ellenzéki körökben kijelentették, hogy a választások elhalasztása egyáltalán nem okozott meglepetést, mert erre számítottak. Amikor nyilvánvalóvá lett, hogy a liberális párttal nem akar szövetséget kötni egyetlen más párt sem, egyben nyilvánvalóvá vált az is, hogy nem teszik ki magukat annak a csufos kudarnak, ami feltétlenül érte volna őket. A helyzet azonban decemberig sem fog változni a kormány javára, sőt biztosra veszik, hogy decemberben már nem a liberálisok lesznek kormányon és ha az új kormányzópart rendeli el a választásokat, legalább arra hivatkozhatnak, hogy a kormány erőszakossága fosztotta meg őket a diadtól. Ezt a valószínű magyarázatot senki nem irigyli tőlük.

Mélyreható ellentétek támadtak a válságos órákat élő francia kormány tagjai között

A francia kormány az utóbbi napok során kétségen kívül súlyos helyzetbe került. A párisi minisztertanács kénytelen volt megállapítani, hogy a munkaadók és a sztrájkolók között megkísérelt közvetítés nem vezetett eredményre. A munkaadók kijelentették, hogy addig nem tárgyalnak, amíg a munkások az általuk megszállott gyárakat el nem hagyják. Ezzel szemben a munkások viszont azt mondják, hogy a gyárak megszállását csak akkor hagyják abba, ha a tárgyalások megindulnak és kedvező eredményt ígérnek.

A helyzetet megnehezíti az a körülmény, hogy a szakszervezetek általános sztrájkjal fenyegetőznek arra az esetre, ha az északfranciaországi textil munkások követeléseit nem teljesítik.

A munkások azzal is fenyegetőznek, hogyha a kormány nem rendszabályozza meg a munkaadókat, úgy Blum minisz-

terelnök és Salengro belügyminiszter ellen fordulnak. Ez pedig azt jelenti, hogy ebben az esetben a kormány elveszti legerősebb támaszát.

Ehhez hozzájárul az, hogy Franciaországból a tőke menekülése tovább tart. Vincent Auriol pénzügyminiszter magához kérte a sajtó képviselőit, akik előtt megnyugtató kijelentéseket tett. Kijelentette, hogy nem felelnek meg a valóságnak azok a hírek, mintha a kormány baloldali szociális törvényeket akarna hozni.

A kormány nem gondol arra, hogy a gyárakat a munkások kezelésébe bocsássa. Felszólította a tőkéseket, hogy pénzüket Franciaországban helyezték el, mert az sokkalta biztonságosabb, mint a külföldi elhelyezés.

A kormány gondoskodik a tőke védelméről.

A kormány lemondott arról a tervéről, hogy a sztrájkot erélyes intézkedésekkel

juttassa befejezésre. A békéltető tárgyalásokat Párisban folytatják és felszólították a munkások és a munkaadók képviselőit, hogy haladéktalanul utazzanak a fővárosba. A sztrájkmozgalom egyébiránt terjed. Lille környékén egyedül 24.000 munkás sztrájkol. Hatvanhét gyár közül a munkások ötvenkilencet szállottak meg. A sztrájk miatt egész Franciaországban nagy izgalom uralkodik.

Az izgalmat növeli az a körülmény, hogy a kormány tagjai között ebben a kérdésben súlyos ellentétek mutatkoznak. Különösen mélyreható a nézeteltérések Blum miniszterelnök és Delbos külügyminiszter között.

A miniszterelnöknek nem tetszett az a beszéd, amelyet a napokban a külügyminiszter Bergeracban tartott és amelyben az ország belső és külső problémáiról szólt.

Lyonban forradalmi események játszódtak le. A szociáldemokrata párt nagy

fégyülést tartott, amelyen több ezer ember vett részt. Tüntető elemek a gyűlést erőszakkal meg akarták zavarni, sőt kísérletet tettek arra is, hogy az épületet, amelyben a gyűlést tartották, felgyújták.

A polgárság erőlesen lépett fel a rendzavarókkal szemben. Verkedésre került a sor, amelynek folyamán a tüntetők közül harmincan megsebesültek.

A rendet csak nagynehezen tudták helyreállítani.

Lilleben a műszaki rajzolók, építészeti munkások és vasutasok megbízottai értekezletet tartottak, amelyen kimondták, hogy rokonszenveznek a sztrájkoló textilmunkásokkal és követelik, hogy azok kívánságait teljesítsék. Ennek a reményüknek adtak kifejezést, hogy a kormány közbenjár a munkásság jogos követeléseinek érdekében.

Párisban a köztársasági szövetség Louis Marin elnöklete alatt ülést tartott, amely után komünikét adott ki. A komüniké a kormányt gyengeséggel

vádolja, mert nem képes megfelelni vállalt kötelezettségeinek és az országban nem tudja a rendet biztosítani.

A kormány képtelen a magántulajdon szentségét és a munka szabadságát megvédeni és olyan gazdasági zűltséget teremtett, amely lehetetlenné teszi Franciaország gazdasági fellendülését.

A párt végül szemére veti Blum miniszterelnöknek, hogy még a sajtószabadságot sem tiszteli.

A vérrel itatott spanyol fővárosban összeesküvést lepleztek le, amely a köztársasági elnök élete ellen irányult

Az a rémuralom, amely Madridban hetek óta uralkodik, odavezetett, hogy a kormány megbuktatására összeesküvést szőttek. A madridi rendőrségnek sikerült az összeesküvést leleplezni.

Az összeesküvők célja volt Azana köztársasági elnök, Caballero miniszterelnök, Pietro tengerészeti miniszter és Iripure kommunista képviselőnek a meggyilkolása.

Az összeesküvés hét résztvevőjét letartóztatták. Vezetőjük Manuel Mateo politikus volt. A letartóztatottak töredelmes vallomást tettek.

A gradói rádióállomás jelenti, hogy a nemzeti csapatok repülőgépei szerdán bombázták Valenciát. Ugyancsak szerdán bombázták újból Madridot is. A felkelők az utóbbi napokban különböző helyeken jelentős előnyomulásokat tettek.

A Newyork Times spanyolországi tudósítója jelentette lapjának, hogy sikerült behatolni a nemzeti felkelőknek Cazeresen levő légi flottabázisának területére. Megállapította, hogy a flottabázist teljes egészében német repülő-tisztek szervezték meg. A repülőtéren levő őrszemélyzet nem is visel spanyol egyenruhát. Az amerikai újságíró tíz bombavető és tizenhét vadászipilótát számolt meg.

Ezek a repülőgépek voltak azok, amelyek ismételt bombázták Madridot. Ha a felkelőknek sikerül a fővárost elfoglalni, azt nagyrészt ezeknek a német repülőgépeknek köszönhetik.

A repülőgépeket bombavető utjukon német pilóták vezették.

San Sebastian elfoglalása után megállapították, hogy a kormánycsapatok között ötven német, negyvenöt francia és tizenöt olasz nemzetiségű katona is volt. A kormánycsapatok azon idő alatt, amíg San Sebastianban voltak, 350

tszűt végeztek ki. Ezek között volt a finn konzul felesége is. A spanyolországi vörös milícia különben folytatja a kivégzéseket.

Barcelónában öt tisztet löttek agyon, Taragonában pedig Castellá tábortáborát végezték ki.

A nemzeti kormány rendeletet adott ki, amellyel a népfőhadvezetést a népfőhadvezetést törvényen kívülre jelenti ki. A rendelet értelmében ezeknek a szervezeteknek, valamint tagjaiknak minden ingó és ingatlan vagyona a nemzeti kormány tulajdonába megy át.

Irországból kétezer ír önkéntes indult a spanyol felkelők segítségére. Az önkénteseket Avellano gróf, a volt spanyol királyi ház rokona szervezte meg.

Mexikóban az összes fegyvergyárak fokozott üzemmel dolgoznak és a madridi kormány részére készítenek fegyvereket. Ez a fokozott munka volt valószínűleg az oka annak, hogy az egyik fegyvergyárban robbanás történt. Kilenc munkás meghalt, tizenegy megsebesült.

A lengyel határon — mint Varsóból jelentik — egy gyanús utast tartóztattak le, akinél két diplomáciai utlevellet találtak.

Kiderült, hogy az illető a madridi kormány ügynöke, aki Lengyelországban gyűjtést végzett a spanyolországi vörös hadsereg részére.

Az ügynököt letartóztatták, a nála talált nagyobb összeg pénzt pedig elkobozták.

A nemzeti kisebbségek kongresszusa tegnap ült össze Genfben

Genfben tegnap ült össze a nemzeti kisebbségek tizenkettedik kongresszusa. A kongresszuson Románia magyarságát Jakabffy Elemér dr. és Balogh Artur dr. szenátor, Csehszlovákia magyarságát Szüllő Géza dr., Jugoszlávia magyarságát pedig Dék Leó és Stréliczky Dénes volt képviselők képviselik. Wilfan József volt olaszországi szlovén képviselő nyitotta meg az ülést.

maljd Szüllő Géza mondott emlékbeszédet az elhunyt Ammendewald felett. Elmondotta, hogy Ammende tizenkét esztendő alatt igen sokat tett a népkisebbségek érdekében és a népkisebbségi unió létrejötté az ő nevéhez fűződik. A népkisebbségi kongresszus ma tartja érdemleges ülését, amelyen különböző kérdésekben határozatokat hoz.

Elindultak az egyes államok megbízottai a hétfőn kezdődő népszövetségi közgyűlésre

A Népszövetség hétfőn, szeptember 21-én ül össze közgyűlésre és az egyes államok delegációi már a napokban elindulnak. A francia kormány tegnap Lebrun köztársasági elnök részvételével államtanácsot tartott, amelyen elhatározták, hogy Franciaországot a népszövetségi közgyűlésen Delbos külügyminiszter, Spinasse és Paul Boncour fogják képviselni. Egyben gondoskodtak ezek esetleges helyettesítéséről is.

Eden angol külügyminiszter vasárnap repülőgépen utazik Párisba, ahol találkozott Halifax lord, angol főpécsetőrrel, aki vonaton utazik a francia fővárosba. Onnan együtt indulnak tovább Genfbe, Cronborne külügyi államtitkár már elutazott Genfbe, hogy megtegye a szükséges előkészületeket.

Malcolm Macdonald gyarmatügyi miniszter és az angol delegáció többi tagja szombaton indul el Genfbe.

Az utóbbi napokban sok szó esett arról, vajjon Abesszinia képviselteti-e magát a Népszövetség ülésén. A londoni abesszin követség most hivatalosan közölte, hogy a Népszövetség közgyűlésén Abesszinia is résztvesz. A delegáció tagjai Martin londoni meghatalmazott miniszter, Lorenzo Tazza, az addis abebai törvényszék elnöke és Jeze Gaston párisi egyetemi tanár. A delegáció az abesszin császári kormányt képviseli, amelynek ideiglenes fővárosa Gore. Imru herceg és Wolde volt abesszin követ állandó összeköttetést tartanak fenn a kormány és Haile Selasszié császár között.

A köszönő levelek tömege igazolja

a „GASTRO-D” világhírű amerikai gyógyszer kitűnő hatását gyomor-, bél-, epe-, vese- és májbetegedéseknél, valamint görcsök és álmatlanság eseteiben. „GASTRO-D” kapható az ország minden gyógyszerterében és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerterében, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

Leomlott egy ház fala

A fővárosi Doamnei-utca 9. számú emeletes épületen a kőművesek javítási munkálatokat végeztek. Munka közben a ház egyik fala hirtelen megrepedt és a következő pillanatban óriási robajjal leomlott. A törmelék a közelben dolgozó kőművesek közül hármat eltemetett. A szerencsétlenségről értesítették a tűzoltókat, akik megkezdték a mentési munkálatokat. Rövid munka után sikerült is a három munkást kimenteni a romok alól. Rendkívül súlyos állapotban kórházba szállították őket. A szerencsétlenül járt munkások közül kettő Bihormegyből került a fővárosba. A ház javítási munkálatait nyomban megszüntették és megindult a vizsgálat annak a megállapítására, hogy a szerencsétlenséget kit terhel a felelősség.

Betörők és rablók a rendőrség kezén

A rendőrség detektívjei az elmúlt éjszaka razzíát tartottak, amely egy betörőbanda leleplezéséhez vezetett. A IV. kerületi Vadember vendéglő előtt a detektívek egy kopott külsejű férfit igazoltattak, akinél igazolványt nem találtak, de zsebéből finom cigaretták kerültek elő. Csakhamar kiderült, hogy a férfi König Jánossal azonos és a finom cigarettákhoz betörés révén jutott. König a kihallgatás során beismerte, hogy egy rablóbandának volt a tagja és a banda vezetője Szilágyi Sándor volt. A bandának még két tagja volt, akiket a módosi hid alatti rejtékhelyükön szintén elfogtak. A rablóbanda az utóbbi két hét alatt hat betörést követett el. A rendőrség kezébe került Zwick Vilmos jugoszláv katonaszökevény is, aki rablótámadást akart elkövetni özvegy Grosz Sándorné, Grosz Imre malomigazgató édesanyja ellen, aki a Prochaska-malom IV. kerületi lisztlerakatát vezeti. A katonaszökevény ugyanis megfigyelte, hogy az uriaszony esténként egy kasszával a kezében távozik az üzletből és azt hitte, hogy abban nagyobb összegű pénz van. Ezért határozta el magát a rablásra, de társa elárulta és így abban a pillanatban sikerült lefogani, amikor a rablást a Bega mentén el akarta követni.

ANGLIA ELLENZI A FEGYVERKEZÉS CSÖKKENTÉSÉT. A párisi Journal szerint Genfben a népszövetségi közgyűlés során nagyobb vita várható a leszerelés kérdésével kapcsolatban. A skandináviai államok kérni fogják, hogy a leszerelési bizottságot, amely 1932 óta nem folytatja működését, hívják újból össze. A javaslatot a francia kormány is támogatja és indítványozni fogja, hogy tárgyaljanak a fegyverkezés csökkentéséről. Hírek szerint Anglia ellenezni fogja a tervet, mivel az angol kormány most kezdte meg öt évre terjedő fegyverkezési programjának megvalósítását és a fegyverkezés csökkentését nem tartja időszerűnek.

Az ország egyetlen vendéglátó párisi szaklapja

Gazeta Restauratorilor și Hotelierilor Vendéglősök és Szállodások Lapja

Vimigoara 1., Strada Caruse 3
megjelenik minden szombaton.
Ott kell legyen minden vendéghasználó asztalán

Megegyezés jött létre a munkakamarai lista ügyében

A munkakamarai választásokat október 4-én minden körülmények között megtartják, mivel az elhalasztásra vonatkozólag eddig Bucurestiből semmi intézkedés nem érkezett. Azok a tárgyalások, amelyek az egységes lista megjötte érdekében megindultak, tegnap este eredménnyel végződtek. A munkakamara jelenlegi vezetősége biztositotta az ipari munkaadók szindikátust, hogy a kamara ipari tagozatában megfelelő képviselést kap. Az ipari tagozat választmányának tizenöt tagja van, akik négy vármegye képviselőiből

kerülnek ki. Timisoara és Timismegye ebből a tizenöt helyből nyolcat kap. A közös listán ebből a nyolc helyből a munkaadók szindikátusa részére három helyet biztosítanak. Ilyen alapon megtörtént a megegyezés és a közös listát, mielőtt a nevekre vonatkozólag is meg egyeznek, már legközelebb be is nyújtják a törvényszéken. Ilyen módon az október 4-iki választás mindössze abból fog állni, hogy a törvényszéki főnök az egységes listát megválasztottnak jelenti ki.

Hitler beszédének visszhangja

A német fegyverkezési program megvalósítása közel hetven milliárd márkát igényel

Az angol és francia lapok még mindig figyelték a német nemzeti szocialisták Nürnbergi kongresszusával, illetve az ott elhangzott beszédekkel. A Manchester Guardian aggodalmával ír a német fegyverkezési programról, amelynek megvalósítására hatvan-hetven milliárd márkát szükséges. Ezt a pénzt mind a német hadsereg felszerelésére fordítják. A Nürnbergben elhangzott beszédek célja az volt, hogy a német népet az újabb áldozatokra előkészítsék. Az a körülmény, hogy Nürnbergben hangoztatták a nagy kommunista veszedelmet, csak ürügy arra, hogy a német népet rábirják az áldozatok elállására.

A párisi O e u v r e szerint Hitler birodalmi vezér Nürnbergben eredetileg külpolitikai beszédet akart tartani és csak később határozta el magát, hogy belpolitikai beszédet mond. Neurath báró külügyminiszter és von P a p e n nagyöveket jártak közbe, hogy Hitler beszédének irányát megváltoztassa. Így aztán nem mondotta el mindazt, amit a locarnói egyezményvel kapcsolatban mondani akart. Beszédének irányvonala az lett volna, hogy Németország mindaddig nem tud Franciaországgal komoly szerződést kötni, amíg az ismert katonai szerződés Franciaország és Szovjetország között fennáll.

A görögországi szabadsághősök családjának történelmi szerepet játszott tagja meghalt

Zaimisz Sándor dr. volt görög köztársasági elnök, nyolcvanegy esztendősen meghalt. Zaimisz régi görög családból származott, amelynek tagjai már száz esztendő előtt kitüntették magukat a görögország szabadságáért vívott harcokban. Zaimisz egyetemi tanulmányait Németországban végezte és Heidelbergben nyerte el a jogtudori oklevelet. Harminc éves korában már nagy szerepe volt a görög politikában és 1890-ben lett előző miniszter. Azóta számos esetben volt miniszter és miniszterelnök és a háború idején mint miniszterelnöknek neki utott a feladat, hogy a nagyhatalmak nyomására Konstantin akkori királyt lemondassa. Állandó ellenfele volt Veni-

zelosznak, akivel gyakran változtatták egymást a hatalom birtokában. Zaimisz a köztársasági Görögországban is többször volt miniszterelnök, majd 1929-ben köztársasági elnöknek választották meg. Az államfői tisztelet 1935 október 10-ig töltötte be, amikor Kondilisz miniszterelnöksége alatt a királyság visszaállítását határozták el. Nagy államférfiúi működéséért a görög nemzet mindig hálás volt iránta.

A görög kormány Zaimisz elhunytá fölért mély gyászát fejezte ki és elhatározta, hogy Zaimiszot éppen olyan nagy fényvel temeti el, mintha tényleges miniszter volna. Zaimisz holttestének Athénbe való szállítása iránt megtették az intézkedéseket.

Belkés és pap ellen hadakozott a főszozolgabíró a bíróság előtt

Mladen Sever volt periami főszozolgabíró tegnap két ügyben is szerepelt vádlottként a helybeli ítélőtábla előtt. Az egyik per J o n e s c u Aurel Iovrini görög keleti román lelkész feljelentésére indult meg ellene. Mladen Sever ugyanis a megyei prefekturára küldött egyik bizalmas jelentésében azt állította a lelkészről, hogy gyilkosság miatt már bíróság előtt állott, a hivatás zomben tanusított magartartása pedig olyan bántó, hogy számos román ezért elhagyta ősei vallását. Azt is állította a lelkészről, hogy a tem-

plomépitési alap-javára befolyt összeget más célokra használta fel és abból paplakot építtetett. A jelentés a lelkész kezébe került, aki erre rágalmozásért pert indított a főszozolgabíró ellen. A törvényszéki tárgyaláson Mladen Sever vállalkozott arra, hogy állításait tanukkal és iratokkal igazolja. Ez sikerült is, mert a törvényszék a betérjlesztett iratok és a tanuvallomások alapján felmentette Mladen Sever főszozolgabírót a vád alól. A felmentő ítélet ellen Jonescu lelkész felebezést



Mély álmom..., de...

a baktériumok nem alszanak. Éppen éjjel támadják meg a fogakat. Ne adjon alkalmat rá, hogy az ételmaradványokon elterjedjenek. Minden étkezés után, különösen lefekvés előtt mossa ki száját és kefélje meg alaposan fogait

NIVEA fogkrémmel

Tisztántartja és fehériti a fogakat, úde lehetlet kölcsönöz. Kiváló jóhatásu, igazi NIVEA készítmény.



24 Lei

ábla elé került, amely a felmentő ítéletet megerősítette.

A másik perben L a t i a Gheorghe dr. periami orvos szerepelt mint feljelentő, akiről Mladin Sever azt állította, hogy nincsen orvosi diplomája és megnemengetett orvosi gyakorlatot folytat. A vizsgálat azonban megállapította, hogy az orvos szabályszerű oklevéllel rendelkezik

jelentett be és így az ügy tegnap az ítélő- és így nem követ el csalást, amikor orvosi gyakorlatot folytat. A vizsgálat eredménye alapján Latia dr. hamis vádaskodás címén kérte Mladin Sever megbüntetését. A törvényszék ez év tavaszán 5000 lei fő és 2000 lei mellékbüntetéssel sújtotta Mladin Severt, akinek büntetését az ítélőtábla tegnap megerősítette.

Az egyetemi hallgatók számának korlátozásával foglalkozott a rektorok és dékánok értekezlete

Az ország egyetemeinek rektorai és dékánjai Ang h e l e s c u dr. közoktatásügyi miniszter elnökelete alatt értekezletet tartottak, amelynek legfontosabb pontja az egyetemi hallgatók számának korlátozása volt. Elvileg kimondták, hogy bár az egyetemek autonómiával rendelkeznek és maguk határozhatnak a diákok száma felett, mégis kötelesek figyelembe venni a törvény 68. szakaszát. Ennek alapján tehát az idén az egyes fakultásokon a diákok számaránya ugyanaz marad, mint az előző iskolaévben, míg az új diákok felvétele a legszigorubb

vizsga alapján történik. Az értekezleten megvizsgálták még az idegenben tanuló román diákok helyzetét is, akik megfelelő valuta hiányában nem folytathatják tanulmányukat külföldön. Meghatározták azt, hogy ezeket a diákokat milyen feltételek mellett vehetik fel az egyetemek. Végül a külföldi egyetemeken szerzett oklevelek nosztrifikálásának kérdését vitatták meg és úgy döntöttek, hogy az egyenértékűsítési vizsgákat egyenlő arányban osztják fel az egyes egyetemek között.

Kommunista merénylet egy fiatal belga politikus ellen

Belgiumban néhány hónap előtt Degrelle Leon fiatal politikus rexmozgalom néven új pártot alakított, amely a legutóbbi belga választásokon fényes győzelmet aratott. Degrelle különösen a kommunisták szemében volt száka és ez a gyűlölködés most odavezetett, hogy a kommunisták Degrelle ellen merényletet kíséreltek meg. Deg-

relle több párt hívével csolnakkirándulást tett és amikor a csolnak éppen egy hid alatt haladt el, felülről sziklákat és vasrudakat dobáltak le rájuk, ezenfelül több revolverlövést is leadtak. Degrellenek csak nehezen sikerült megmenekülni, ellenben barátai közül többen megsebesültek. A vizsgálat megállapította, hogy a merénylők kommunisták voltak.

Megszökött az angol kincstári miniszter szépséges leánya egy amerikai színésszel, akibe halálosan beleszeretett

Az angol fővárosnak nagy szenzációja van. Winston Churchill volt kincstári miniszter leánya, Sarah, egy nagy szerelmi történet középebe került. Sarah Churchill egyszerűen megszökött a szülői háztól, hogy azé a fiatalemberé lehessen, akit szeret. A leány nemrég kedvet kapott, hogy mint műkedvelő színésznő egy revüoperettben fellépjen. Az utóbbi időben számos előkelő angol leánynak van ilyen kedvtelése és a divat alól Sarah sem akart kivétel lenni. A színházban megismerkedett egy fiatal amerikai színésszel, akivel hamarosan megszerették egymást. Sarah közölte szülőivel, hogy feleségül akar menni az amerikai színészhez, amit szülői természetesen elleneztek. A leányt vidéki kastélyukba küldték és meg voltak róla győződve, hogy hamarosan elpárolog a fejéből a szerelem. Nagy volt azonban csodálkozásuk, amikor szerdán reggel levelet kaptak, amelyben Sarah megírja

nekik, hogy a kastélyból megszökött és jóformán pénz nélkül mint harmadosztályú utas kedden felszállott a Bremen hajóra, hogy Newyorkba utazzon. Newyorkban az a szándéka, hogy házasságot köt szerelmesével, aki már a múlt héten elindult Newyorkba, hogy ott a házasságra megtegye az előkészületeket. Amikor a szülők a levelet megkapták, a Bremen Sarah Churchilllel már régen az Atlanti óceánon járt.

FRANCIA—NÉMET GAZDASÁGI KÖZELEDÉS. Schacht dr. német birodalmi gazdasági miniszter és Bastide francia kereskedelmi miniszter berlini tárgyalásain megállapították, hogy felfogásuk a két ország közti gazdasági kapcsolatok ügyében teljesen azonosok. Megállapodtak arra vonatkozólag is, hogy még az ősz folyamán a két ország között megindulnak a tárgyalások, amelyeknek célja, hogy a francia—német kereskedelmi szerződést megkössék.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lel.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600 lel.
Közhivatalosoknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lel.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 8, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—69

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Szeptember 14-től szeptember 20-ig váro-
sunkban a következő gyógyszerárak tartan-
nak éjszakai szolgálatot:

Az I. kerületben az Alba Iulia-utcában le-
vő Kun-gyógyszertár.

A II. kerületben a 3 Crai-utcában levő
Schul-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol bulevardon levő
Keller-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Vacarescu-utcában
levő Braun-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kőváry—Chioreanu
Iosif gyógyszertára és Fratelián Panajoti
Erő gyógyszertára állandó éjszakai szolgál-
latot tart.

Sváb községek

már tavaly kezdték meg alapításuk 150—
200 éves jubileumának megünneplését. Régi
okiratok beszélnek róla, hogy a Németor-
szágból érkezett sváb telepesek Bécsben,
Pesten, sőt még Timisoarán is bőségesen
ellátták utiköltséggel. Mikor aztán megér-
keztek letelepülési helyükre, mindaddig,
amig telepüket átvehették, a családfele és
minden tíz éven felüli hozzátartozója fején-
ként és naponta két krajcárt és egy itce liszt-
et, minden tíz éven alóli hozzátartozója pe-
dig fejenként egy krajcárt és félce liszt-
et kapott. A ház, amit a sváb telepes kap-
tott, náddal fődött, vert falu, fehérre me-
szelt szobából, konyhából, kamrából és istál-
lóból állott. A szobában volt ágy, szalma-
szék, terítő, rokka és más berendezés. A
konyha mindennel, még kenyérsütő lapáttal,
dagasztó teknővel, vízseberrel és vajkőpü-
lővel volt felszerelve. A teleszén, ha akart,
mindjárt főzhető is. A kamrában volt zsák,
ásó, kapa, fejsze, valamint mindenféle kerti
és egyéb eszköz. Az istállóban volt tehén,
ezenkívül két ló, vagy két ökör, a fogason
az igavonó állatok szerszáma. Az udvaron
új szekér és eke állott. Hogy aztán kint a
határban a sváb telepes a mai mértéknek
megfelelően nyolc, tizenegy, tizenkilenc,
vagy harmincegy hold földet kapjon-e, az
gyakran élelmességétől is függött. A vidék
akkor a török hódoltság után még nagyobb-
bára lakatlan és pusztá volt és az állam bősé-
gesen osztogatta a telkeket. Amikor negy-
ven-ötven évvel a mai idő előtt a magyar ál-
lam magyar telepes községeket létesített a
Bánságban, már korántsem volt olyan bő-
kezű.

— Pop főügyész ismét átvette hivatá-
lát. Pop Eugen dr. főügyész szabadsá-
gáról visszatét és újból átvette hivatá-
lának vezetését.

— Timisoara képviselői a városok kon-
gresszusán. Targumuresen most kezdődött
a romániai városok kongresszusa. Timisoarát
a kongresszuson Catalina Teodor alpol-
gármester, T. A. ble Nicolae dr. főjegyző és
Loichita Eutim dr. tanácsnok képvisel-
lik.

* Dr. Kakuk János sebészfőorvos e
hé 19-ikétől kezdve ismét rendel szana-
tóriumban.

Fontos személyi változások a katolikus klerusban

B a p p e r t Lajos detai plébános, címzetes
kanonok, akit P a c h a Ágoston püspök két
nap előtt kemechei apáttá nevezett ki, mint
ismeretes, október elsején nyugalomba von-
tul. A püspök detai plébánosnak L i c h t e n -
b e r g Rudolf variási plébános nevezte ki.
Lichtenberg Rudolf Lugojon született, 1922
óta pap és mint káplán Timisoarán a IV. ke-
rületben és a Ronaton is működött. A jelen-
leg harmincyolc esztendő plébános egyhá-
zi téren máris szép eredményeket ért el, aki
minden tudásával lelkiismeretesen szenteli
magát hivatásának. Variásra plébánosnak
E i s e l e József német ifjúsági egyesületi
vezető került.

Mailat község üresedésben levő római ka-
tolikus plébániájára a püspök Székely
Ferenc dejani plébánosot nevezte ki. Székely
Ferenc városunkban a II. ker., majd Giar-
matán működött mint káplán, mielőtt De-

**ANTONESCUC KÜLÜGYMINISZTER
GENFBE UTAZOTT.** Megírjuk, hogy Anto-
nescu külügyminiszter Sinaiaiban Carol
királynál kihallgatásnak jelent meg és beszám-
olt a kisántánt államok pozsonyi konferen-
ciájáról. A kihallgatás után T a t a r e s c u
miniszterelnök, A n g h e l e s c u tábornok,
hadügyminiszter és P o p V a l e r kereskedel-
mi és iparügyi miniszter társaságában kül-
lönvontan a fővárosba utazott. A Bucures-
tii pályaudvaron a külügyminiszter kijelen-
tette az újságírók előtt, hogy a pozsonyi
konferencia eredményeivel meg van eléged-
ve. Antonescu és Badulescu kül-
ügyi alminiszter különben tegnap ismét el-
hagyták a fővárost és Genfbe indultak, hogy
résztvegyenek a Népszövetség közgyűlésén.

— Az osztálysorsjáték timisoari nyertő.
Az állami osztálysorsjáték legutóbbi huzá-
sán a 22.744 számú sorsjegy egy millió leit
nyert. A szerencsés sorsjegy egyik negyedét
városunkban Arzenovits Sándor dohánytözsé-
dés adta el és annak négy személy a szeren-
csés tulajdonosa. A nyertő negyed sorsjegyet
F o r g á c s Máttyás vaskereskedő és három
alkalmazottja vásárolták meg és azzal most
250.000 leit nyertek. Forgács Máttyás és al-
kalmazottai már hosszabb idő óta játszanak
ezzel a számmal, amely végre szerencsét hoz-
zott. A nyereményt ünnepléses keretek kö-
zött ma délelőtt a Victoria bankban fizetik
ki. Itt említjük meg, hogy a főssor-jegyek kö-
zül mindazok, amelyeknek száma 33, 79 és
82-vel végződik egyenkint 2956 leit nyertek.
A melléksorsjegyek közül egyenkint 228
leit nyertek azok, amelyeknek száma 794,
755, 528, 043, 629, 060, 067, 127, 183 és 314-
el végződik.

— Felebbezett az angol király merénylője.
M a c M a h o n, Edward angol király me-
rénylője, akit a bíróság tizenkét hónapi
kényszermunkára ítélte, az ítélet ellen fele-
bezzett. Mac Mahon a tárgyalás során arra
kérte a bíróságot, hogy szabjon ki rája mi-
nél hosszabb büntetést, mert attól tart, hogy
kiszabadulása esetén felbujtó bosszút álla-
nak rajta. A londoni hír azonban nem szá-
mol be arról, hogy Mac Mahon felebbezésé-
ben a büntetést kevesli-e, vagy pedig so-
kalja.

— A stilszták püspökét letartóztatták.
Megirtuk, hogy a régi naptár hívei Piatra
Neamtban megtámadták a fogházat, hogy
kiszabadítsák egyik szerzetes vezérüket. A
véres összetűzés után számos stilsztát, kö-
zülük G l i c h e r i e szerzetest, akit a stilsztá-
k püspökének hívnak, letartóztattak. A
stilszták vezetőjét erős fedezet mellett Bu-
curestibe szállították, ahol a vizsgálat lefo-
lytatásáig fogságban marad.

— Összetűztek a gárdisták. A Buzau mel-
letti Valea Teunului községben a cuzista
lándzsások és a nemzeti pártzárpart gárdája
között összetűzés támadt. A verekedők közül
többen megsérültek.

janra került plébánosnak, ahol éveken ke-
resztül volt. Dejani plébánosnak a püspök
Csik Antal jimboliai — régebben timi-
soari — káplánt nevezte ki. J a n i s c h
Dezso — városunk szülőtte — aki eddig
Mailaton mind adminisztrátor működött, Ca-
ransebesre került káplánnak.

Az ujmisés papok közül P a c h a Ágoston
püspök T ó t h Istvánt Sacalazra, S c h u l -
l e r Antal drt pedig Jimboliára nevezte ki
káplánnak. A közeli napokban a kápláni
karban több új kinevezés és áthelyezés vár-
ható még.

N e f i Ferenc jimboliai apátplébánosot és
V o l k Mihály tiszteletbeli kanonokot, pe-
riami plébánosot a püspök szentszéki tanács-
osokká nevezte ki. Mindketten október el-
sején nyugalomba vonulnak és legközelebb a
püspök kinevezi az új jimboliai és periami
plébánosokat.

— Kramer Ferenc temetése. Tegnap
délután ment végbe K r a m m e r Ferenc
nyugalmozott hadbiztos-ezredes temetése. A
gyászszertartást F e r c h Máttyás apátka-
nonok, I. kerületi plébános végezte Ujváry
Lőrinc és Vormittag János káplánok segé-
lete mellett. A temetésre kivonult a helyőr-
ség egy díszszázada és a katonai zenekar. Az
I. kerületi római katolikus egyházközség ta-
nácsa, amelynek az elhunyt éveken keresztül
alelnöke volt, M a r t z y Mihály elnök ve-
zetése alatt testületileg jelent meg, azonki-
vül nagy számban voltak ott az elhunyt egy-
kori bajtársai, tisztelői is. Az elhunyt nagy
gyászmenet kísérte az I. kerületi római ka-
tolikus temetőbe, ahol örök nyugalomra he-
lyezték. A sírnál az egyházközség nevében
M a r t z y Mihály elnök mondott gyászbeszédet.

**Uridivat-különlegességeit
és divatos öszi és téli
szükségleteit**

H o r b á t z
uridivatüzletében vegye

— A bandita az esküdtszék előtt. Ismere-
tes, hogy C o r o i u, a hírhedt bandita bü-
nyégét október 1-én kezdi tárgyalni a bacau
esküdtszék. A banditát erős csendőri fedezet
mellett a jövő héten átszállítják a bacau
fegyházba, ahol külön, a számára megerő-
sített és biztonsági készülékkel ellátott cel-
lában helyezik el. Coroiu egyébként egyre le-
vertebb és idegesebb. A bandita különben be-
teg és az utóbbi időben 22 kilót fogyott. Co-
roi u apja kijelentette az újságíróknak, meg
van győződve róla, hogy fiát felmenti az
esküdtszék, mert „Gheorghica” nem bűnös,
csak a „rossz emberek áldozata.”

— Fának rohan egy személyautó. Sinaia
közeliében súlyos autószerencsétlenség tör-
tént. Az egyik fővárosi gépkocsi, amelyet
M o r e n s c h i Calianu soffőr vezetett.
Poiana Tapului község határában egy fának
rohan és felborult. Az autó utasai közül
S t e n g e l Lidor tisztviselő koponyaalapi
törést szenvedett, míg a másik utas, D u -
m i t e s c u Adrian hirlapíró és a soffőr
csak könnyebben sebesültek meg.

— Gyomorsavas szellemi munkásoknál.
neuraszténias embereknek és betegeskedő
asszonyoknál reggelienként és éhgyomor-
ra egy-egy pohár természetes „Ferenc József”
keserűviz rendkívül jótékony hatást fejt ki.
Az orvosok ajánlják.

— A „Skót ördög” világkarrierje. A világ
leggazdagabb emberének életregényéről.
pompás cikkben számol be T o l n a i V i -
l á g l a p j a új száma, amely nagy terje-
delemben és gazdag tartalommal jelent meg.
A legkiválóbb magyar írók novelláin kívül
számtalan remek riportot, cikket, folytatá-
sos regényt és közel száz képet talál az ol-
vasó a népszerű képeslapban. Tolnai Világ-
lapja egy száma tíz lei.

Ma és a következő napokon

Salamon Kálmán

zenekara
hangversenyez

a
Lloyd kávéházban

Gyors módszer

Megrögzött kártyás társaság kártyá-
zott a késő reggeli órákig. Pienkor,
reggel felé persze sok minden ki szokott
derülni a társaság tagjairól. Így tör-
tént itt is, az egyik úrról kiderült, hogy
hamisan játszik.

— Te — szól rá az egyik — azt bi-
szed, nem látjuk, hogy időnként el-
tűntesz egy-egy kártyát?

— Lehet — válaszolta amaz —
ugyanis le akarok szokni a kártyázás-
ról és azt a gyors módszert választot-
tam, hogy egyszerűen, ahol csak lehet,
eltüntetem a kártyákat.

— Buna Demeter választási visszaélése. A
helybeli itélőtábla tegnap tárgyalta B u n a
Dimitrie, tejközponti és téglagyári igazgató
ügyét, akit a legutóbbi választások idején el-
követett választási visszaélések miatt állitot-
tak bíróság elé. A törvényszék bírnőnek
mondotta ki Buna Dimitriet és egy hónapi
fogházbüntetéssel sújtotta. Az ítélet ellen
Buna felebbezést jelentett be az itélőtáblá-
hoz, amely szeptember 23-án hirdeti ki itéle-
tét.

— Egy apa rémtette. L i m o g é s franci-
aországi városban Delaty mérnök tíze-
nharom esztendő fiával autókirándulásra
indult. Másnap reggel az apát és fiut az ősz-
szetört autó alatt egy szakadékban holtan
találták. A vizsgálat megállapította, hogy a
mérnök és fiának halálát nem a lezuhanás,
hanem revolverlövés okozta. Amikor a sza-
kadékhoz közeledtek, a mérnök hirtelen re-
volvert rántott és kétszer a fiu fejébe lőtt.
Aztán a gépkocsit a szakadék szélé felé írá-
nyította és mielőtt lezuhant volna a mély-
ségbe, a revolverrel saját fejébe lőtt. Hogy
a mérnököt borzalmas tettére mi készítette,
azt nem lehet tudni.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaud-
varral szemben a Park Nagyszállóban
megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. E
lap előfizetőinek 20% - ázalék engedmény.

Színház

Csak ma lesz döntés a színház ügyé-
ben. A város ideiglenes bizottságának
tegnap délre összehívott ülését mára
halasztották el és így a magyar színház
ügyében is csak ma történik meg a dön-
tés. Eredetileg három pályázat volt:
S z a b a d k a y József satumarei szín-
igazgatóé, I n k e Rezső és K o z m a
Hugó, aradi szinigazgatóké és H o r -
v á t h László színészé. Inke Rezső és
Kozma Hugó visszavonták pályázatukat
és pedig állitólóg azért, mert megegyez-
tek Horváth Lászlóval, hogy társul ve-
szik az aradi színházhoz, viszont Ho-
rváth — ha a színházat megkapja — az
itteni színházi vezetést osztja meg ve-
lük. Így a mai ülésen a városnak Sza-
badkay József és Horváth László között
kell dönteni.

MOZI

MOZIK MŰSORA:

Csütörtök, szeptember 17.

Apolló-mozi: Bosnyákok.

Capitol-mozi: Hőlgválás és olimpiai hir-
adó

Keresünk

gépiró-tisztviselőt, román és német nyelvismerettel, ki műépítészeti vagy konstrukciós munkálatokkal foglalkozó irodában dolgozott. Ajánlatokat életkor és korábbi működés megjelölésével továbbít Agentia de Publicitate Carol Schulder, Bucuresti, Str. Carada 2, „Functionar dactilograf” jeligére.

A nagy különbség

Az idegensk, akik Heidelberget meglátogatják, a régi egyetemen kívül meg nézik az új népiskolát is. Ez az iskola az egy nyugati városrészen áll, egyik szárnyában a fiúk, másikban a lányok tanulnak. Az egyik kapu ez a felirat áll: „Fiúk”, ez alatt a következő vésett felirat látható: „Minden kezdet nehéz”. A másik kapu fölött: a „Lányok” kapuja alatt viszont ez áll: „Ha vége jó, minden jó”. Ugy látszik, az építész nagy életbölcsérettel rendelkező férfi volt.

A TANONCISKOLA — ÁRVAGYVERMEK. Az új tanoncoktatási törvény értelmében a tanonciskolákat az állam tartja fenn és Timisoara az egyetlen város az egész országban, amely a tanonciskolákról gondoskodik. A város már a múlt évben is kérte a munkaügyi miniszteriumot, hogy a tanonciskolákat vegye át, azonban ez mindeddig nem történt meg. Minthogy a városi költségvetésben a tanonciskolák fenntartására nincsen fedezet, a város elhatározta, hogy az iskolákat mindaddig nem nyitja meg, amíg a munkaügyi miniszterium a szükséges költségről nem gondoskodik.

— Engels Béla dr. felesége hamarosan felépül. Engels Béla dr. fogorvos feleségét, aki benzinrobbanásnál súlyos égési sebeket szenvedett, még mindig szanatóriumban ápolják. Sérülései azonban igen szépen gyógyulnak és állapota már annyira javult, hogy rövid időn belül elhagyhatja a szanatóriumot.

A férfi uri közönség o. csón divatosan csak Horbátcz-nál öltözködik

— Francia-Marokkó új kormányzója. A francia kormány Peyrouton francia Marokkó kormányzóját állásától felmentette. Új kormányzóként Nogues tábornokot neveztek ki.

— Volt osztrák kancellár halála. Bécsben tegnap ötvennyolc éves korában cukorbetegség következtében meghalt Buresch Károly volt osztrák kancellár. Buresch 1931-ben lett kancellár és ezt a tisztséget Dollfuss uralomra jutásáig viselte. Azután pénzügyminiszterré nevezték ki, legutóbb pedig az osztrák postai ügyvezető igazgatója volt.

* Stadler Frieda: Szeretnéd, ha szeretnének? Stadler Frieda: Valaki vár engem c. könyve ugyancsak Szent István kiadásban hallatlan sikert ért el. Ez azzal magyarázható, hogy Stadler Frieda a Ma nyelvén, a Ma érzelmeivel szól a Ma leányaihoz s meleg hangjával, vallásos sugárzásával meglepő könnyedséggel igazolja el a nőt hármias hivatása és életcélja tekintetében: az Elettárs, az Embertestvérek, az Uristen felé. Stadler Frieda: Valaki vár, ára füve 73.— lei. „Szeretnéd ha szeretnének?” c. most megjelent új könyve ugyancsak Szent István-kiadásában, szép kiállításban folytatja és kiemelt tanításait és tanácsait: „A kedveséssel ott kezdődik, légy jókedvű és vidám, légy ötletes és szorgalmas”, stb. stb. szóval mindazon módokat és eszközöket, amellyel „Szeretnéd, ha szeretnének?” kérdésre választ, megoldást és utasítást ad. A Szent István-Társulat szép kiállításában füve 73.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj.

VÁLTOZÁSOK A DIPLOMACIAI TERÜLETEN. Az egyik fővárosi lap szerint október tizenötödikén a diplomáciai területen nagyobb személyi változások lesznek. Azt hiszik, hogy mindazok a követségi vezetők, akik Titulescu különös bizalmát élvezték, minden valószínűség szerint rendelkezési állományba kerülnek.

— A kisántant új gazdasági szerve. Prágában arra számítanak, hogy a kisántant államok értekezletének az lesz a következménye, hogy a három ország között a gazdasági érintkezés fellendül. Új gazdasági szervezet létesítenek, amelynek központja Prágában lesz, de Bucarestben és Belgrádban is lesznek kirendeltségei. Megállapítják, hogy milyen nyersanyagok vannak Romániának és Jugoszláviának, amelyeket eddig a cseh ipar máshonnan szerzett be. Prágában remélik, hogy a cseh iparnak Romániában és Jugoszláviában sikerülni fog Németországtól a piacok legnagyobb részét elhódítani.

— Mi vitte Amerikát a világháborúba. Barker amerikai államférfi, aki Wilson elnök idején hadügyminiszter volt, a sajtó előtt nyilatkozott Amerika háborúba lépésének okairól. Kijelentette, rem felel meg a valószínűségnek az, hogy Amerika a fegyvergyárak nyomásának hatása alatt avatkozott be a világháborúba. A beavatkozást a németek tengeralatti hadviselése idézte elő, amely nagyon sok amerikai állampolgár életébe került.

— Megkezdődött a rendszinálás Palesztinában. Palesztinában az angolok nekilátnak az erélyes rendszinálásnak. Dil tábornok rendkívül energikus intézkedéseket tesz. Az arabok végrehajtó bizottságának csütörtökre összehívott ülését betöltötte. A hadbírósg meghozta az első halálos ítéleteket. Két arab terroristát halálra ítélték. Dil tábornok kijelentette, hogy az arabok felkelésének erélyes kézzel vet véget.

— Román repülő-főhadnagy vakmerő bravurja. Los Angelesben néhány héttel ezelőtt nagyszabású repülőverseny volt, amelyben Papan a román főhadnagy is részt vett. A kiváló román pilóta vakmerő akrobata mutatványjaival ámulatba ejtette a verseny közönségét, amely lelkesen ünnepelte a repülőt. A losangelesi versenyek repülőbizottsága most ebből az alkalomból a román aeroklubnak üdvözlő táviratot küldött.

— Görögország új állami berendezése. Metaxas görög miniszterelnök a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy Görögország a közeljövőben új állami berendezést kap. Görögországban hamarosan megvalósítják a testületi képviselői rendszert.

— Greta Garbo egy svéd arisztokrata felesége lesz. Rágaból jelentik, hogy Greta Garbo, a hírneves svéd filmszínésznő Wachtmeister gróf, svéd arisztokrata válna odaérkezett. A gróf valószínűleg a feleségétől és a per befejezése után feleségül veszi Greta Garbot.

— Kommunisták és rendőrök közelbarca. A lengyelországi Zuko w községben a tüntető kommunisták s a rendőrök között összetűzés támadt, amelynek során a rendőrök közül hárman megsérültek, egy pedig meghalt. A rendőrök erre sortűzetet adtak le. A golyók öt embert megöltek. A tüntetők közül tizenkettőt letartóztattak.

— Napsütéses idő. Tegnap egész napon keresztül napsütés és a napon kellemes meleg volt. Ezzel szemben azonban az éryékben még mindig hűvös volt. A hőmérő déli előtt kilenc órakor tizenhat, délután négy órakor tizenkilenc fok meleget mutatott éryékben. Este a hőmérséklet csökkent. A meteorológiai intézet jelentése szerint gyenge légáramlás mellett reggel több helyen köd várható, az idő felhős lesz, a hőmérséklet nem emelkedik.

A milliomosok sorsjegyelárusítója Gheorghe Stănoiu

sorjegyeiből a következő főnyereményeket huzzták ki:

Egy millió lei

S. I. 22.744 sz.

Egy millió lei

S. I. 243.120 sz.

200.000 lei

S. I. 37.193 sz.

100.000 lei

140.264 sz.

50.000 268.80 sz.
50.000 35.620 sz.
50.000 S. I. 42.851 sz.

50.000 S. I. 155.499 sz.
50.000 S. III. 155.499 sz.
50.000 S. II. 42.851 sz.

A melléksorsjeggyel kihuzott milliót S. P. urnó nyerte Bucuresti, Str. Alexandru cel Bun, mg a fősorsjeggyel egy szerelő és egy játékos-csoportnak jutott a millió

CRAINIC NICHIFOR ÚJ PARTOT LÉTESÍT. Crainic Nichifor román író, akit tudvalevőleg kizárták a keresztény nemzeti pártból, elhatározta, hogy új nacionalista irányú partot alapít. Fővárosi jelentés szerint az új párt elnevezése keresztény munkaspárt lesz.

— A magyar pénzügyminiszter genfi tárgyalásai. Fabinyi Tihámér magyar pénzügyminiszter a Népszövetség pénzügyi bizottsága előtt tegnap újabb előadást tartott Magyarország pénzügyi helyzetéről. Fabinyi ma folytatja genfi tárgyalásait, este pedig visszautazik Budapestre.

— Kilépett az egységes pártból. Budapestről jelentik, hogy Bély Béla egységes párti képviselő tegnap megjelent Ivády Béla pártelnöknél, akivel közölte, hogy a pártból kilép. Elhatározására az a körülmény készítette, hogy elégedetlen a reformpolitika menetével.

— A német külügyminiszter Gömbösnél. Római lapok beszámolnak róla, hogy Neurath báró német külügyminiszter Münchenben meglátogatta az egyik szanatóriumban Gömbös Gyula magyar miniszterelnököt. A látogatás két óra hosszágú tartott.

* Villamossági Zsebkönyv 1936. Megjelent a „Villamossági Zsebkönyv 1936” a magyar műszaki irodalomban eddig még nem közölt legújabb adatok és leírások tömegével. Minden mérnök, gépészmérnök, elektromérnök, tanár, műegyetemi hallgató, villanyszerelő, műszerész, akkumulátoros, gépész, műszaki tisztviselő, áramtelepi alkalmazott, motorkezelő, villanyszerelő, műszerész és gépész-tanonc napi munkájában nélkülözhetetlen. Tartalomjegyzéke hü keresztmetszetét adja a biztos szaktudással, mindenre kiterjedő alaposággal és óriási anyagi áldozattal létrejött szakmunkának. A 145 ábrát és 27 táblázatot tartalmazó, minden szakkérdést tökéletesen és alaposan tárgyaló hivatkozásiabban az egész magyar és külföldi irodalmat felölelő kiadvány két kötetben, tokkal, mindössze 235 lei. A közel 500 lapos és kétkötetes mű valóban hivatva van az ilyesféle külföldi kézikönyvet teljesen pótolni. A kitűnő szak-könyv 235 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj. Prospektus ingyen.

— Szanatóriumok világkongresszusa Budapest. Budapest a Magyar Orvosok Szövetségének kezdeményezésére tegnap megnyitott a szanatóriumok világkongresszusát. A kongresszus iránt nagy érdeklődés mutatkozik, mert arra a világ különböző részeitől összesen ötszázán gyültek össze. A megnyitó beszédet Verebely Tibor dr. egyetemi tanár mondotta.

— Nem bírta a magányt. Budapestén Kiss Gyula hetvenöt éves pékmester pénztárszékényére hurkot kötött, abba beleillesztette a fejét, majd kétszer a halántékába lött. A pékmester azután a földre bukott, mire a hurok összeszorította a nyakát. Amikor rátaláltak, már halott volt. A pékmester három hónap előtt elvesztette a feleségét, azután pedig házvezetőnőt vett magához, aki tíz nap előtt gázzal megmérgezte magát. Az öreg pékmester nem bírte a magányt és azért a halálba menekült.

— Eltanulta a nagyoktól. A spanyol és francia határ mentén fekvő Andorra kis köztársaság ötven főnyi hadseregét nemrég feloszlatták. Az elbocsátott katonák fellázadtak, megrohanták az egyik kaszányát és magukhoz vették a fegyvereket. Kijelentették, hogy a köztársaságot megtisztítják az anarchistáktól.

Félreértés

F i u: Szegény állapot, mennyit kellett szenvednie, hogy ezt a bundát viselhesd.
M a m a: Fiam, megtiltom, hogy ilyen tiszteletlen hangon beszélj jó atyádról!

Keresünk

diplomás elektrotechnikus-mérnököt, jó gyakorlattal, mély- és magasfeszültségű elektromos vezetékek felépítésében és kezelésében. Ajánlatokat curriculum vitae-vel Agentia de Publicitate, Carol Schulder, Bucuresti, Str. Carada 2, „Inginer electrician” jeligére továbbít.

Hirdessen

a

Deli Hírlapban

— **Bunghetianu** börtönügyi vezérigazgatói kinevezése. **Bunghetianu** Stefan közigazgatási vezérfelügyelő, aki jelenleg fontosabb küldetéssel városunkban tartózkodik, börtönügyi vezérigazgatónak nevezték ki. **Bunghetianu** Stefan új állását október elsején foglalja el.

— **Borzalmas vasuti szerencsétlenség.** Constantában reggel kilenc órakor szörnyű vasuti szerencsétlenség történt. Egy teljes sebességgel haladó tolató mozdony nekirohant egy teherkocsi-sornak, melynek vagonjai ládákkal voltak megrakva. A vagonok egyrésze felborult és maga alá temetett kilenc vasuti alkalmazottat, akik közül egy a helyszínen, kettő pedig a kórházban meghalt. A mozdonyvezetőt letartóztatták.

Izlésben, árban, minőségben Horbátz vezet

— **Színésznő, aki fel akarja robbantani a rulettbankot.** Tíz évig élt Monte Carlóban egy pesti színésznő, aki fel akarta robbantani a rulettbankot. Erről a színésznőről, pompás képekkel illusztrált cikket közöl a Délibáb új száma, amely 100 oldal terjedelemben gazdag tartalommal jelent meg. Színházi beszámolókat, háromfelvonásos szindarabot, novellákat, remek képes rádióműsorokat, nagyszerű filmrovatot és több mint száz szebbnél-szebb képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban. A Délibáb új száma 8 lei.

— **Cigányok halálosvégűi verekedése.** Aradul Nou község határában az elmúlt héten cigányok táboroztak. A cigányok között verekedés támadt, amelynek során **Lakatos György** cigány az egyik vasúllóval fejbüszította **Bardar Gheorghie** cigányt, majd több társával a földön fetregő cigányra vetette magát és több kézzel megsebesítette. A szerencsétlen embert beszállították az aradi kórházba, ahol sérüléseibe behalt. A nyomozás megállapította, hogy az áldozat **Lipovara** való, de a tettesek is lipovai és Gad községbeli cigányok. Lakatost és több bűntársát őrizetbe vették, de a bűnrészességgel gyanúsítottak egyrésze elmenekült. Ezek közül kettőt sikerült elfogni és ezek kihallgatását az aradi rendőrség megkezdte.

* **Uj világtörténelem magyar nyelven.** Horváth Jenő budapesti egyetemi tanár, hosszú tervezések és kísérletek alapján, a mai kornak és a magyar szempontoknak megfelelő új alakban és feldolgozásban írta meg és adta ki „Világtörténelem” című művét, amely a Szent István-Társulat kiadásában, könyvnapra jelent meg. Horváth Jenő: Világtörténelem az őskor történetétől kezdve, a legújabb kor történetéig halad, szóval az egész anyagot felöleli és feldolgozza. Ilyen röviden összefoglalt, mégis részletes és alapos magyar nyelvű világtörténelem még eddig nem jelent meg. 356 lap, kitűnő kiállításban, Szent István-Társulat kiadásában, fűzve 125.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj. Kérje a Szent István-Társulat kiadványainak teljes jegyzékét.

Fotó-amatőrök!
Rollifilm 6x9
8 felvétel 28 Scheiner
Lei 35.—
beérkezett
Káldor Fotószaküzlet
I., Piața I. C. Brătianu 3

A szobalány kifestetette magát, felöltöztött a nagysága ruhába és estélyeket adott ujdonsült barátai számára

Petre Albanopol bucarestii ügyvédől nagyértékű ékszert loptak el. Az ügyvéd szabadságát Sinaia n töltötte, lakását a már kilenc hónap óta nála szolgáló **Hodobas Margit** cselédeány gondjaira bízta. A szolgáló annyira beférkőzött az ura bizalmába, hogy az még 200 ezer lei értékű ékszerét is lakásában hagyta egy szekrényben.

Az egyedül maradt cselédeány egy idő múlva elunta magát és urnője ruhába öltözve estélyeket adott barátai számára a lakásban. Két fiatalember, akiket a lány az utcán ismert meg, erősen udvarolni kezdett neki és ez nagyon tetszett. Miután a többi vendégek eltávoztak, két irádójával együtt tovább folytatta a mulatozást. A fiatalember egészen reggelig a lánnyal maradtak a lakásban, alopán felkutatták mindent. Azonban semmi olyan értékes dologra nem akadtak, amit érdemes lett volna elvinni. Ekkor az egyik udvarló „egy link” mesét talált fel a lánynak beteg édesanyjáról, akinek azonnal háromezer leit kell küldeni. A részeg lányon nagyfokú szentimentális ellágyulás vett erőt és tekintve, hogy

HÉTEZER LEI A BUZA KIVITELI PRÉMIUMA. A központi gabonaértékesítő bizottság **Negura** alminiszter elnöklere alatt ülést tartott, amelyen a kiviteli prémiumok ügyében határozott. A bizottság a buza kiviteli prémiumát október hónapra, hetvenhét kilós és három százalékos idegen anyagot tartalmazó buzát alapul véve, vagononként hétezer leiben állapította meg. A bizottság végül Hollandiába engedélyezett kivitel.

— **Pribicevics Szvetozár meghalt.** Prágában az egyik szanatóriumban hatvankét éves korában meghalt **Pribicevics Szvetozár** volt jugoszláv miniszter. **Pribicevics** annak idején már a magyar parlamentnek is tagja volt. Fiatal korában az önálló szerb párttagja és a szerb-horvát ellenzéki pártok koalíciójának titkára volt. Politikai ellenfele volt **Radics Istvánnak**, a horvát parasztpárt vezetőjének. A háború után Jugoszlávia belügyminisztere lett és ezt a tisztséget, valamint a köztisztviselést is többször viselte. 1929-ben **Zsifkovic**s tábornok diktatúrája idején letartóztatták, de 1931-ben betegségére való tekintettel szabadon bocsátották. Akkor egész családjával Prágába költözött, ahol most meghalt.

— **Elmebaj tünetei mutatkoztak egy gyilkoson.** Az aradi törvényszék most ismét foglalkozott **Pascu Gheorghie** volt guttenbrunni postamester ügyével, aki borzalmas módon meggyilkolta az utódjává kinevezett guttenbrunni postamesternőt. A gyilkos férfit, mivel az elmebaj tünetei mutatkoztak rajta, megfigyelés végett beutalták a lugoji elmeegógyintézetbe. Öt héti tartó megfigyelés után az orvosok jelentést tettek az aradi törvényszéknek. A jelentésből azonban iráshiba miatt nem tűnik ki, hogy a gyilkos beszámítható-e vagy sem. Az aradi törvényszék ezért újból elhalasztotta a tárgyalást és elrendelte a lugoji elmeegógyintézet igazgatójának kihallgatását.

— **Halálozások.** A helybeli anyakönyvi hivatalban a következő halálozásokat jelentették be: **Giurgiu Avram** 64 éves, özvegy **Brenner Mária**, született **Gombos** 89 éves, **Reiter János** 62 éves, **Neumann Lázár** 77 éves és **Volker Mária**, született **Günther** 18 éves korában.

pénze nem volt, a szekrényhez szaladt, felfeszítette a lőt és az ott levő ékszerekből taláalomra kivett egy néhányat. A fiatalember ekkor elmentek, de megígérték, hogy másnap este visszajönnek.

Hodobas Margit másnap estére szépen kifestette magát, felvette asszonya egy elegáns toaletttjét és mivel a szekrény már ugyanis nyitva volt, felrakta magára a megmaradt ékszereket is. A két fiatalember is megérkezett a megbeszélth időre. A három jóbarát nagy mulatozásba kezdett, melynek végén a cselédeány teljesen „elázott”. A fiatalemberek összeszedték az ékszereket és eltávoztak. A szerencsétlen leány csak másnap vette észre az ékszerek hiányát. Két nap múlva megérkeztek gazdái is a nyaralásból és csakhamar megtették a feljelentést az ékszerlopás ügyében. A rendőrségnek néhány nap alatt sikerült a tolvajokat **Ludvig József** és **Constantinescu Cristudulo** személyében kinyomozni. A tolvajok az ékszereket ekkor már eladták özvegy **Márkus Áron** névű orgazdának. A rendőrség az egész társaságot letartóztatta.

— **Olasz képviselők látogatása.** Tegnap több olasz képviselő érkezett Timisoarára és rövid tartózkodás után tovább utazott Bucurestibe. Az olasz vendégeket az itteni pályaudvaron **Cosma Aurel** dr. és **Brasey René** képviselők, valamint **Teodorescu** műegyetemi rektor fogadták.

— **Uj adóféllenőr.** A helybeli pénzügyigazgatóság új adóféllenőrt kapott. Az új, véglegesített adóféllenőr **Buraiu Decebal**, aki a clujai egyetemen végezte tanulmányait. **Buraiu** főellenőr az első kerületi körzetben működik.

Uj tűzifakereskedés

nyílt meg **III., Strada C. Porumbescu 36. sz. a.**, ahol a legjobb minőségű tűzifa kicsinyben és nagyban, ugy szintén szén és koks, különböző márká, nagy választékban a legolcsóbb napi áron kaphatók.

Házhoz szállítás. / Legpontosabb kiszolgálás.

— **Kirabolták a mentőtársulat öreg kocsisát.** **Karsányi János**, a mentőtársulat öreg kocsisa, kedden este megkapta 1150 leit kitevő félhávi fizetését és gyalog indult el **Fratelián** levő lakására. A Schnapp-földek közelében a régi bányászati vágány mentén hirtelen három férfi támadta meg, letépték a földre, kikütyintették zsebeit és elvették a pénzt, majd elmenekültek. Az öreg **Karsányi** nagynehezen feltápáskodott és hazavánszorgott. A kiállott izgalom következtében ágyának dőlt. A rendőrség keresi az utonállókat.

— **Leleplezték egy álörvost.** Az ilfovi törvényszék vizsgálóbírája, **Al. Lazarescu** letartóztatott egy **Alexandru Iacobescu** nevű egyént, aki a főváros központjában orvosi rendelőt nyitott és minden orvosi képeisést nélkül „kezelte” pacienseit. **Iacobescu** fantasztikus recepteket adott betegeinek. A receptek felkeltették egy gyógyszerár gyanúját, amely értesítette a rendőrséget. **Iacobescut** letartóztatták. Erdekessé melékvágánya a botránynak, hogy az ál-orvos teljesen szabályszerű főorvosi hivatali engedély alapján dolgozott. A vizsgálat az engedély megszerzésének körülményeire is kitért.

Rádió

Csütörtök, szeptember 17. Bucuresti. 7.30 Reggeli adás. 13: Gramofonlemez. 13.25 Sporthirek. 13.40: Gramofonlemez. 14.15 Hírek. 14.30: Gramofonlemez. 15: Hírek 19: Daia Mihály és zenekara hangversenyének közvetítése. 20.40: Verdi műveiből készült gramofonlemez adása. 21.25: A rádiózenekar hangversenyének közvetítése. 22.45: Marcu-zenekar. 23.55: Hírek. Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemez. 8.20: Étrend. 10: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 12.10: Vizjelzőszolgálat. 13: Harangszó. 13.05: Postás-zenekar. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Cigányzene. 15.40: Hírek. 17.15: Nádai Pál előadása. 17.45: Pontos időjelzés. 18: Fuvola. 18.30: Tóth László dr. előadása. 19: Táncalemezek. 20: Gazdáknek. 20.15: Zongora. 20.45: Külügyi negyedóra. 21: Irodalmi gyermekféléra. 21.30: Hangversenyzenekar. 22.40: Hírek. 23: Szalóne. 24.10: 24 tagú cigánygyerek zenekar. Majd: Cigányzene. 1.05: Hírek. Budapest II. 19.30: Angol nyelvoktatás. 20: Táncalemezek. 20.15: Vécsy Zoltán dr. előadása a müncheni sakk olimpiáról. 20.50: Fehér Ilonka hegedű. 21.35: Hírek. Bécs. 18.30: Tenordaiok és áriák. 20.20: Bécsi dalok. 23.10: Vonósnégyes előadása. 24.25: Jazz-band. Belgrad 21: Szimfonikus-hangverseny. 23.20: Karének. Berlin. 19: Lemezek. 20.15: Zongorajáték énekkel. 21.10: Aratási és szüreti táncok dalokkal. 23.15: Dalok. Breslau. 21.10 A nürnbergi mesterdalnokok című daljáték előadása. Deutschlandsender. 20: Lemezek

Péntek, szeptember 18. Bucuresti. 7.30 Reggeli adás. 13: Gramofonlemez. 13.25 Sporthirek. 13.40: Gramofonlemez. 14.15 Hírek. 14.30: Gramofonlemez. 15: Hírek 19: A Sibiceanu-zenekar hangversenyének közvetítése. 20.30: Gramofonlemez. 21.05. Donizetti: Lammeroori Lucia, gramofonlemezeken. Közben: Hírek. Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 10: Hírek. 11.20: és 11.45: Felolvasás. 12.10: Vizjelzőszolgálat. 13: Harangszó. 13.05: Hanglemezek. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Katonazene. 15.40: Hírek. 17.15: Diákféléra. 17.45: Pontos időjelzés. 18: Rapaich Rajmund előadása. 18.30: Szalóne. 19.10: Sport. 20.05: Liber Endre dr. előadása. 20.35: Cimbalom. 21.20: Alzira opera Bécsből. 23: Hírek. 23.25: Cigányzene. 24.20: Jazz. 1.05: Hírek. Budapest II. 19.30: Gyorsirótanfolyam. 20: Matusk Miklós magyar népdalokat énekel. 21.20 Gyergyai Albert előadása. 21.55: Hírek. 22.25: Hanglemezek. Bécs. 18.30: Zongora hangverseny. 21.20: Verdi: Alzira című operájának előadása. 23.10: Rádiózenekar. 24.45: Táncalemezek. Belgrad. 20.50: Lemezek. 23.20: Lemezek. Berlin. 20.20: Zongora hangverseny. 21.10: Rádiózenekar. Deutschlandsender. 19.30: Grieg ballada. 20: Lemezek. 21.10: Tarka-est. 22: Rádiózenekar. 23.30: Cselló- és zongoraverseny. 24: Könyvnyűzene. Köln. 23.20: Vonósnégyes. Milánó. 18.15: Táncczene. 20: Vegyeszene. 21.05: Lemezek. 21.40: Cselló- és hegedűhangverseny. 23: Zenekari verseny. 23.30: Táncczene. München. 19: Szórákzóatózene. 21.10: Rádiózenekar. 22: Operett- és filmzene dalokkal. Prága. 18.10: Vonósnégyes. 20.15: Népdalok. 22: Cseh operák karjelenet. 23.15: Lemezek. Róma. 19.32: Magyar-hírek. 20.20: Vegyeszene. 21.40: Pompadour, operett. Stockholm. 20.30: Szórákzóató-műsor. 21.15: Hangjáték. Strassbourg. 19.15: Lemezek. 21.30: Szimfonikus hangverseny. Varsó. 18: Zene- és ének. 20.30: Mandolinzenekar. 22: Szimfonikus hangverseny. 23.15: Könyvnyűzene. 23.50: Táncalemezek.



minőségileg utánozhatatlan. Néhány évtized óta az egész világ egészségét óvja. Orvosilag ajánlva.

Keresünk

a) diplomás gépészmérnököket, hosszabb idő óta szerzett gyakorlattal a gépészeti műhelyekben, szerelő- és konstrukciós munkálatokban. A fizetést a szerzett gyakorlathoz arányítva 25—35.000 lei között állapítják meg. b) Diplomával rendelkező gépészmérnököket, legalább 3 évi gyakorlattal, fizetés 16—20.000 lei között. Ajánlatokat curriculum vitae-val továbbít Agéntia de Publicitate, Carol Schuder, Bucuresti, Str. Carada 2, „R. M. 888” jelűre.

Sport

Carol-kupa mekközései a fővárosban

A nemzeti bajnokság A-ligájának dízelmei vasárnap szünetelnek, mert fővárosban szombaton és hétfőn kellene lebonyolításra a Carol-kupamekközések. Szombaton a nyugati liga játéka a keleti ligával, az északi liga pedig közép-ligával, míg vasárnap az előző napi győztesek és vesztesek találkoznak. Nyugati liga vezetősége máris összeállította a válogatott csapatot, amely nyrest: Pavlovics, Jancu, Volentir, Lucas, Deheleanu, Demetrovics, Cucula, eke, Ciolac, Dobra, Dobay. Ez a szombati csapat, míg vasárnap két játékost sérülnek. Sportkörökben nagy feltűrést keltett Jancu, Lupas és Ciolac beállítása, mert hiszen vannak jobb omán játékosok is, akiknek beállítása inkább indokolt lenne. A Carol-kupamekközések következtében városunk egyetlen komoly sporteseménye a JAMT-Phönix bajnoki mérkőzés lesz. A munkás atléták részére komoly erőpróbát jelent a B-liga egyik legjobb gyűjtése, amelynek játéka elé nagy várakozással tekintenek. Az érdekesnek gerkező mérkőzést délután fél órai kezdettel a Banatul-pályán rendezik meg.

Minden jog fentartva.

Freddy

Bohózat, egy felvonásban.

Irtó: ZUGOLYI MIHÁLY

4

Kegyelmes asszony (hápgva rapdok levegő után, lornyettjével üti az isztalt).

Belimpicsné (nevet): Hihhi! Hálálál!

Tornyosiné (elháritó mozdulattal, je kíváncsian): Van még tovább?

Háziaszony (igenlőleg integet): Megpusztilta az arcomat. (Szégyenlősen.) Én meg megpusztiltam az arcocskáját.

Csudályiné (megvetőleg felsóhajt): Ez rettenetes!

Háziaszony (spanyolfal által eltakart ajtón, melyet nyitva feled, nesztelenül belépve, meghallja a felesége szavait. Alla maradvá hallgatózik).

Belimpicsné (tüzzel): Mondja!... Ó mondja!

Csudályiné (halkan): Szemérmertenségek ezek!

Kegyelmes asszony (szigoruan): És akkor az a másik nem volt szende?

Háziaszony (élénken): Kedves volt! Édes volt! Aranyos volt!

Kegyelmes asszony (meggyőződéssel): Akkor nyilván szereti önt!

Háziaszony (elfogulatlanul): Hogyne!... Hát persze, hogy szeret engem.

Kegyelmes asszony (ítéletet

Országos atlétikai verseny

A helybeli Rapid sportegylet vasárnap országos atlétikai versenyt rendez. A versenyen számos neves atléta vesz részt és így az egyes versenyszámokban izgalmas küzdelmek várhatók.

Wetzer Craiovára szerződött

Wetzer Ruda, az Ilsa volt játékos és edzője, felbontotta szerződését a timisoarai egyesülettel és Craiovára teszi át működése színhelyét, ahol átveszi a Rovine Grivita edzését.

Közgazdaság

A Magyarországra kivitt áruk ellenértékének csak husz százaléka fizetendő le ezentul a Banca Nationala számlájára

A Magyar Nemzeti Bank most küldte szét legújabb körlevélét, amely az érdekeltekkel a román-magyar fizetési forgalomban életbeléptetett változásokat tartalmazza. A fizetési egyezményben a következő lényegesebb változásról van szó: szeptember 10-től kezdve a Romániából Magyarországra bevitt áruk ellenértékének csupán husz százaléka fizetendő le a Banca Nationalának a megbízott magyar pénzügyintézetnél vezetett „külön számlájá”-ra, az eddigi huszonöt százaléka helyett. A tüzifa ellenértékének ötven százaléka ugynevezett financiai követelések ellenértékével egyenlítődi ki, a fennmaradó ötven százalékot pedig a Banca Nationala „gyűjtőszámlájá”-ra kell befizetni.

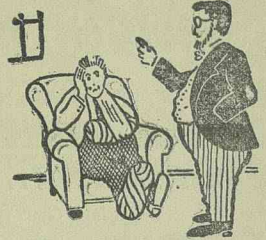
Pénzügyi tárgyalások Párisban. Gazdasági körök értesülése szerint a pénzügyminisztérium két államtitkára október 15-én Párisba utazik és ott tárgyalásokat folytat a kölcsönszelvények kifizetésére adott határidő meghosszabbítása érdekében.

Módosítják a betegsegélyzőbiráskodást. A betegsegélyző-törvény még évek előtt a betegsegélyző mellett működő, ugynevezett döntőbiróságokat létesített, amelyeknek elnöke egy bíró, tagjai pedig a munkaadó, illetve a munkásság egy-egy megbízottja. A hivatalos lapban megjelent rendelettörvény módosítá-

kat hozott, amelyek szerint a bíróság ezentul csak egy bíróból fog állni az ülnökök nélkül. Azonfelül csak 20.000 lei értékű vitás ügyekben itélkeznek a helyi bíróságok, míg az ezen felüli perek a bucarestii központi bizottsághoz tartoznak. Hasonlóképpen ideutasítja a rendelet a nyugdíjkérdésben felmerült összes vitás kérdéseket is.

Megbénult a gabonapiac forgalma. A vasuti kocsik hiánya egyre jobban érezteti hatását a bányási gabonapiacra. A kereslet szinte teljesen megszűnt és az üzleti forgalom megakadt. A piaci árak a következők: uj buza 78 kilós 400, uj

A reuma megtámadja az ízületeket, izmokat és a szívet



— Jaj! A reuma összetörte a csontjaimat! Egyetlen egy orvoság van ez ellen: reggel és este egy Carmol-os*) bedörzsölés

*) Carmol a legjobb bedörzsölőszer megfűlés, gripa, reumatikus fájdalmak és láz ellen.

buza 79—80 kilós 405, tengeri 300, zab 255, takarmányárpa 260, tavaszi árpa 290, korpa 250, muhar 320, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból zsákkal együtt 760, nagymalmi liszt 780 lei száz kilónként. A lucernamag 25, a lóheremag 28 lei kilónként.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.50—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz líra 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.90—3.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 11.15—11.25, svájci frank 55—56, belgas 28—30, dollár 165—167, angol font 845—865, osztrák schilling 32.50—33.50, dinár 3.60—3.70, olasz líra 12.25—12.50, hollandi forint 112—115, német márka 45—48, cseh korona 6.15—6.25, zloty 27—29, magyar pengő 32.75—33.25.

hirdető hangon): Én pedig ezennel megállapítom, hogy Freddy minden bajának az az oka (mindannyian lélegzet visszafojtva lesik a szavait), hogy szerelmes ami kedves kis háziaszonyunkba.

Többiek mind: Ó! Ó!... Áá! Á!... Háziaszony (kacag): Ugyan kérem, kegyelmes asszony, hiszen ez teljesen lehetetlen. Ebben tévedni méltóztatik!... Na, de ilyet! (Nevet.)

Kegyelmes asszony (sértődötten): Én még sohasem tévedtem. Lehetetlen, hogy még tévedésből is tévedjek. És ha talán tévednék, sem tévednék a tévedésben. (Büszkén széjjel tekint.)

Háziaszony (kedvesen): De engedjen meg, kegyelmes asszonyom, hiszen ez merőben képtelenség!

Kegyelmes asszony (kezeivel elháritó mozdulattal csinál, követelőzőleg): És aztán? Mondja kérem, mi történt aztán? (Feszült, várakozásteljes csend.)

Háziaszony: Aztán... aztán lefeküdtem és ő is lefeküdt.

A többi hölgy: Áááá! Áááá!

Háziaszony (a függöny mögött ijedtében leül egy székre. Zsebkönyvet vesz elő, jegyezni kezd. Magában): Négy tanu előtt leplezetlen beösmérés... Válok az ő hibájából... (Felderülve.) Milyen botrány! Egy csapásra híresek leszünk.

Csudályiné (felugrva elszója magát): Ez már igazán borzadályos!...

Kegyelmes asszony (csodálkozva lornyettezi): Hát magát mi lelte, édes?

Csudályiné (ijedten leül): Semmi, kérem. Éppen semmi.

Belimpicsné (magából kikelve a háziaszonyhoz): És?... És?... És?... Tornyosiné (méltóságáteljesen Belimpicsnéhez): Mondja kérem, mit kíván még? Nem volt még elég?

Kegyelmes asszony (nagyra nyitja a száját, mely így is marad, mert abban a pillanatban egy foxterrier vágat be a háziúrtól nyitva feledt ajtón. Elrohán a háziúr meg a spanyolfal mellett, hátulról a háziaszony széke alá surran, át akar bujni a lábai alatt, belekeveredik a ruhákba és felfelé lödítja a kegyelmes asszony egyik lábát. Ez felkiált): Hát ez meg már mi az ördög?

Belimpicsné: Nini, itt a Freddy.

Háziaszony (felkapja a kutyát, melyet a kegyelmes asszony erőlyesen kirugott a széke alól): Itt vagy, te édes egyetlenem! (Orrát csókolja.)

Tornyosiné: Az ám, a tulegészéses.

Csudályiné (bámészkodva): Micsoda? Ez a kutya a tulegészéses? Erről folyt a beszélgetés?

Kegyelmes asszony (szigoruan): Hát kiről másról folytatott volna? Mondja édes?

Csudályiné (alázatosan): Mintha szerelemről hallottam volna...

Kegyelmes asszony (közbevág): Szerelmi életéről, édesem... szerelmi életéről. Egy kifogástalan pedigree-vel bíró foxterrier szerelmi életéről. (Szigoruan lornyettezve.) Vagy, mondja kérem, talán valami mást, valami nem egészen erkölcsös beszélgetést feltételezett

volna rólkun?... Szabad tudnom, minek nézett maga minket?

Belimpicsné és Tornyosiné (megvetéssel végig nézik Csudályinét. A háziaszony kutyájával foglalkozik).

Csudályiné (zavarában nagyokat nyel): Én... én... kérem... Én éppen semmit sem gondoltam... Én csak éppen, hogy... izé... hogy... azt hittem, hogy egy urról folyik a szó.

A többi hölgy (összevissza, szörnyűködve): Na, de ilyet!... Egy urról!... Ó!... Ó!... ez az asszonyka!

Háziaszony (a térdére üt. Magában): Na.

Kegyelmes asszony (lornyettjével hadonászva, magas hangon): Édes lelkem. Az intellektuális ember sohasem hisz éppen semmit, ehelyett mindig gondolkodik. Még akkor is gondolkodik, mikor semmire sem gondol, mivel akkor azt gondolja, hogy semmit sem gondol. Érti, kérem?

Csudályiné (értetlenül csodálkozva egyre integeti az igent).

Háziaszony (összezsukta zsebkönyvecskéjét, baljával kicsinylőleg legyint, jobbajával a homlokára mutat, nesztelenül eltávozik).

Kegyelmes asszony (lornyettjével feléje rázva): A kutyuska pedig soványított kurácskát fog használni. Ettől meg fog ifjodni.

Freddy (fenyegetve érezve magát, dühösen): Vau... vau... vau... vau... báu... báu... báu...

— Függöny. —

Boldog új esztendőöt kíván

mélyen tisztelt izz. ismerőseinek, barátainak, üzletfeleinek,
vásárlóinak és rendelőknek

BRÜCK MIKSA és FIAI Piata Gen. Dragalina	JANCSÓ KÁROLY fűszer- és csemegekereskedő II., Str. 3 August	OLARIU PETER hentesmester II., Str. Barnutiu Simion	SCHNUR-étterem I., Piata Bratianu
COMISIONAR voit BRUMMERTON boyvállalat I., Str. Mercy. Tel. 54	KLEIN bőröndös I., Piata Bratianu	PODRÁCZKY FERENC butoráruház II., Piata Coronini 2	SIEBOLD FÜLÖP butorgyár II., Str. Telegrafului
DÉNES és POLLÁK textiláruházai II., Str. 3 August IV., Str. Bratianu sarok	KIRITY JÓZSEF uriszabó I., Piata Bratianu 3	POTICHEN cukrászda IV., Bul. Carol 14	SCHUMPELLA és SZAPPANOS címfestők IV., Bulev. Carol 11
GUTJAHR FESTÖDE II., Str. Maiorescu 17	KOCSONYAI JANOS vendéglős I., Str. Eminescu	ROYAL -szálloda étterem és kávéház	TOLVADIAN különleges sütőde és cukrászda V., Str. Moldovan 5 I., Piata Bratianu
GRANATIR TRAIAN kelmefestő és vegytisztító intézet II., Str. Memorandului	MANN cukrász II., Str. 3 August	RÉVÉSZ RUDOLF elektrovállalat II., Str. Dacilor	(UNGAR) Timis-nyomda I., Piata Bratianu
GROSZ SIMON II., Str. Joffre 3. Telefon 161	MIXICH & COMP. fakereskedés II., Str. Telegrafului	RICHTER szövetáruház I., Bul. Regele Ferdinand 8	VASS ISTVANNÉ kereskedő III., Piata Plevnei 9
GEA-KRAYER drogéria I., Piata Bratianu	MAUSZ TESTVÉREK tűkorgyár és üveg nagycsiszolda II., Culcea 17	SEBESTYÉN irógépvállalat I., Piata Bratianu	I. WALTRICK női fodrász II., Piata Traian sarok
HELIOS művirágüzlet I., Str. Eugen de Savoya 12	MÓCZAR LÁSZLÓ irógépes I., Piata Bratianu 3. Tel. 13-69	SPITZER SÁMUEL szikvizgyáros IV., Bulev. Carol 70	APRÓHIRDETÉSRE LEGALKALMASABB A DÉLI HIRLAP

Apróhirdetések

Alkalmazás

Nevelőnő

Turnuseverinbe 4 éves és 2 éves kisleány mellé, aki perfekt román és rémet, felvétetik. Bővebbet betegségyőzpénztári igazgatónál. (4677)

Tanulóknak

felveszünk ügyes, értelmes leányt azonnal, Ungár-nyomda, I., Piata I. C. Bratianu 3. (632)

Allást keres

A háztartás

minden ágában jártas, jól főzni tudó 29 éves hajadon, intelligens nő vagyok. Allást vállalnék idősebb házaspárnál vagy egyedülálló urinőnél. Szives ajánlatot a kiadóba „29” jellegre kérek. (4698)

Ha szép akar lenni

Használjon RULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszertárban a „Fekete Sas” I., Piata I. C. Bratianu

Bakás

Butorozott

szoba, külön bejárattal, fürdőszoba használatlaltal és esetleg teljes ellátással, szeptember 1-től kiadó. IV. kerület, Str. Mircea Voda 3. (925)

2 utcai szoba

kisebb udvari szoba, szép nagy parkettás lakás, email fürdőkádával, összes mellékhelyiségekkel új házban, kiadó III., Prota Dragomir 4. Erdeklődni III., Piata Crucii 2, a háziurnál. (4684)

2- vagy 3-szobás

modern lakást keresek a II. vagy III. kerületben. Közel a villamoshoz. Cimeket kérem a kiadóban leadni. (4648)

2-szobás garzonlakás

parkettás, elő- és fürdőszobával, magánvilágában, csendes lakónak október 1-re, olesón kiadó. III., Str. Romulus 34. (4694)

Keresek

2-szobás, fürdőszobás lakást. Cim a kiadóban. (4899)

4-szobás

modern villalakás, terraszokkal, 3 bejárattal, november 1-re kiadó. I., Bulev. Diaconovici Loga 26. (4688)

A Temesvári Bank épületében

modern 3 szobás lakás

kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. házkezelőségénél

Egy szobás lakás

fürdőszobával, a IV-ik kerületben kerestetik. Cim a kiadóban. (4998)

Kiadó

november elsejére 4 szobás teljesen modern I. emeleti villalakás, autógarazzsal vagy anélkül, esetleg soffőriakással is, jutányos áron, csendes forgalommentes utcában. Erdeklődni: IV. ker., Seiler-utca 7, a házmeztérnél vagy telefon 22-68. (4678)

Kiadó

4-szobás modern lakás családi házban, november 1-re. III., Str. Tib. Laurean 6. (4697)

Kiadók

november elsejére 3-szobás lakások a református bérpalotában, III., Str. Timotei Cipriur 1. (4698)

Adás-vétel

Kézi mángorió

használt, de jókarban levő és hinta oszlopc és szarvasagancsok, eladók. III., Bulev. Eroilor de la Tisa 25. (463)

Használt kis elektromotorokat

0,5-3 lóerőig, bármilyen állapotban, megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek. (4657)

Eladó

ónómet, használt keményfaháló és egy nagyszalóntükör. Cim a kiadóban. (4681)

Liszt

a comlosi malom timisoarai lerakata az i mert márkás lisztjeit privátfeleknek is hához szállítja, nagybani árral. Rendelések kretnek lapon, Birtler lisztlerakat, II Str. Domnita Balassa 13 címre. Telef 22-68. (790)

Különféle

Olesón

befon nádszékéket egy vak. II., Str. Glori 9. Adám Willweith. (4382)

Makulaturapapir

olcsón kapható

Déli Hirlap kiadóhivatalában